

## Zasady zrównoważonego łańcucha dostaw

Zachowanie równowagi to podstawowa zasada operacji biznesowych firmy Valmet. Valmet promuje zrównoważony rozwój w całym łańcuchu dostaw i oczekuje od swoich dostawców takich samych zachowań.

Firma Valmet wymaga, aby wszyscy jej dostawcy przestrzegali wymienionych poniżej zasad zrównoważonego rozwoju. Jest to punkt wyjścia do zapoczątkowania i utrzymania wszelkich relacji z firmą Valmet.

Dostawca zapewni, że wszyscy jego pracownicy — zarówno stali, jak i tymczasowi — oraz jego dostawcy i podwykonawcy rozpoznają i spełniają wymagania opisane w tym dokumencie.

Minimalne wymagania dotyczące dostawcy:

### 1. Etyka biznesowa i zgodność z przepisami prawnymi

- przestrzeganie wszystkich odpowiednich krajowych i międzynarodowych przepisów prawnych oraz ogólnie akceptowanych praktyk;
- odrzucenie korupcji, łapówkarstwa i udziału w operacjach związanych z praniem pieniędzy oraz niewspieranie takich działań, czyli m.in. nieoferowanie łapówek ani innych nielegalnych finansowych inicjatyw w celu uzyskania lub utrzymania ofert biznesowych bądź nakłonienia do uzyskania korzystnych decyzji lub usług;
- nieoferowanie pracownikom firmy Valmet jakichkolwiek wystawnych lub przesadnych prezentów, rozrywek czy zaproszeń. Wszelkie prezenty, zaproszenia lub przejawy gościnności muszą być rozsądne i odpowiednie oraz muszą być zgodne z krajowymi przepisami prawnymi i zwyczajami biznesowymi;
- niewręczanie i nieoferowanie prezentów — zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio — w formie pieniężnej lub ich odpowiedników;
- udostępnianie na żądanie informacji dotyczących tych zasad związanych z kontaktami biznesowymi z firmą Valmet, a także aktywne uzupełnianie ewentualnych braków, które mogą się pojawić w tych informacjach;
- uczciwość we wszystkich relacjach biznesowych. Uczciwość oznacza w firmie Valmet szczerość i rygorystyczne przestrzeganie zasad moralnych.

### 2. Prawa człowieka i pracownika

- przestrzeganie wszystkich odpowiednich krajowych przepisów prawnych dotyczących praw człowieka i praw pracowniczych, a także uwzględnianie zmian w tych przepisach;
- przestrzeganie i ochrona praw człowieka oraz zgodność z zasadami [Deklaracji praw człowieka Narodów Zjednoczonych](#) i [Deklaracji dotyczącej Podstawowych Zasad i Praw w Pracy przyjętej przez MOP](#). Obejmuje to wolność zrzeszania się, skuteczne uznawanie prawa do negocjacji zbiorowych, zniesienie pracy przymusowej i równość szans oraz sprawiedliwego traktowania;
- wypłacanie co najmniej minimalnego wynagrodzenia wymaganego odpowiednimi przepisami krajowymi dla zwyczajowych godzin pracy oraz za godziny nadliczbowe, a także różnicowanie płacy za godziny nadliczbowe;
- powstrzymywanie się od zatrudniania podwykonawców i dostawców oraz oferowania im współpracy biznesowej, jeśli zatrudniają osoby niemające wymaganego minimalnego wieku, niemające skończonych 15 lat lub będące w wieku obowiązkowej nauki w szkole zdefiniowanym przez przepisy krajowe, zależnie od tego, który z nich jest wyższy. Zatrudnianie osób w wieku powyżej wieku minimalnego, ale poniżej 18 lat nie może wpływać negatywnie na ich edukację, zdrowie, bezpieczeństwo czy moralność;
- niestosowanie pracy przymusowej w żadnej formie ani nienawiązywanie współpracy biznesowej z podwykonawcami, którzy stosują takie praktyki;
- powstrzymywanie się od zatrzymywania wydawanych przez władze dokumentów tożsamości, paszportów, zezwoleń na pracę oraz od żądania jakichkolwiek innych nieuzasadnionych kaucji lub opłat (np. opłat rekrutacyjnych lub za zatrudnienie) będących warunkiem zatrudnienia;
- niestosowanie dyskryminacji podczas zatrudniania, wypłaty odszkodowań, możliwości doszkalania, awansowania, kończenia zatrudnienia lub przejścia na emeryturę ze względu na przynależność rasową, wiek, płeć, pochodzenie społeczne, narodowość, przekonania religijne, niepełnosprawność, orientację seksualną, stan cywilny, fakt posiadania dzieci, przynależność do związków, sympatie polityczne czy inne podobne czynniki;
- powstrzymywanie się od wykonywania i wspierania kar fizycznych oraz fizycznego,

seksualnego, psychicznego i słownego dręczenia lub wykorzystywania;

- zapewnianie kontrahentom w miejscu pracy odpowiednich i godziwych warunków zakwaterowania

### 3. BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

- przestrzeganie wszystkich odpowiednich krajowych przepisów prawnych dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, a także uwzględnianie zmian w tych przepisach;
- zapewnianie bezpiecznego, zdrowego i dobrze zarządzanego środowiska pracy;
- zapobieganie wypadkom, obrażeniom i chorobom zawodowym;
- przydzielanie wystarczającej ilości zasobów i wymaganych kompetencji w celu zapewnienia zdrowego i bezpiecznego miejsca pracy;
- opracowywanie procedur rozpoznawania i ewaluowania zagrożeń związanych z pracą oraz zapewnienie odpowiednich środków umożliwiających, w oparciu o przeprowadzoną ocenę, zaimplementowanie bezpiecznych systemów pracy. Te systemy będą monitorowane przez kadrę kierowniczą, aktualizowane i stale modernizowane;
- przeszkolenie pracowników pod kątem ograniczania zagrożeń, wskaźników ryzyka i bezpiecznych metod pracy;
- zapewnianie pracownikom odpowiednich usług służby zdrowia narażenia zawodowego, w tym obowiązkowej ochrony ubezpieczeniowej i wszystkich szkoleń wymaganych przez odpowiednie przepisy prawa;
- zgłaszanie i badanie wszystkich przypadków zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa;

### 4. Zarządzanie środowiskowe

- przestrzeganie wszystkich odpowiednich krajowych przepisów prawnych dotyczących zarządzania środowiskowego, a także uwzględnianie zmian w tych przepisach;
- zapewnianie efektywnie korzystających z zasobów, czystych i dobrze zarządzanych operacji;
- zapobieganie zanieczyszczeniom i incydentom środowiskowym;
- przydzielanie wystarczającej ilości zasobów i wymaganych kompetencji na potrzeby zarządzania środowiskowego;
- posiadanie wymaganych przez operacje, ważnych zezwoleń środowiskowych i przestrzeganie wymagań operacyjnych oraz wymagań dotyczących raportowania określonych w tych zezwoleniach;
- opracowywanie procedur rozpoznawania i ewaluowania aspektów środowiskowych i stosownych wskaźników operacyjnych oraz implementowanie, w oparciu o

przeprowadzoną ocenę, procedur mających na celu zapobieganie zanieczyszczeniom i minimalizowanie negatywnego wpływu na środowisko. Te procedury będą monitorowane przez kadrę kierowniczą i aktualizowane;

- przeprowadzenie szkolenia pracowników dotyczącego aspektów środowiskowych, wskaźników i procedur powiązanych z zadaniami wykonywanymi w pracy;
- odpowiednie sortowanie i przekazywanie odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa dotyczącymi ponownego wykorzystania lub recyklingu w celu zminimalizowania wpływu na środowisko, a także odpowiednie przetwarzanie i unieszkodliwianie niebezpiecznych odpadów;
- rozpoznawanie substancji niebezpiecznych dla środowiska lub zdrowia oraz przechowywanie i unieszkodliwianie tych substancji w bezpieczny i kontrolowany sposób;
- ciągłe aktualizowanie arkuszy danych o bezpieczeństwie i instrukcji postępowania w razie wystąpienia ewentualnych wypadków oraz wdrażanie planu zastępowania niebezpiecznych substancji mniej niebezpiecznymi odpowiednikami;
- opracowywanie planów działania w sytuacjach awaryjnych mających na celu zapewnienie, że wszystkie katastrofy środowiskowe będą zarządzane w taki sposób, aby zminimalizować ich negatywne konsekwencje;
- dążenie do ciągłego zmniejszania zużycia energii, surowców i wody, a także minimalizowania emisji odpadów oraz zanieczyszczeń powietrza, wód i gleby.

### 5. Produkty i usługi

- utrzymywanie proaktywnego podejścia do bezpieczeństwa produktu, zapewniając na przykład, że produkty dostarczane przez firmę Valmet spełniają konieczne wymagania dotyczące bezpieczeństwa produktu, a także określając i ewaluując wszystkie czynniki ryzyka związane z korzystaniem z produktów oraz zarządzając tymi czynnikami;
- powstrzymanie się od korzystania z materiałów podlegających ograniczeniu, niedostarczania tych materiałów do firmy Valmet oraz przestrzeganie ograniczeń dotyczących substancji opisanych w dyrektywie RoHS Unii Europejskiej (Restriction of the uses of certain Hazardous Substances), rozporządzeniu REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals), zarządzeniu Ministerstwa Przemysłu i Technologii Informacyjnej (MIIT) Chin lub innych podobnych przepisów branżowych obowiązujących w innych państwach, jeśli mają zastosowanie.

## 6. WYMAGANIA OGÓLNE

- wyznaczenie osoby odpowiedzialnej w imieniu firmy za przestrzeganie i wdrażanie zasad opisanych w tym dokumencie;
- opracowanie procedury wykonywania działań naprawczych w przypadku stwierdzenia naruszenia praw człowieka, ochrony zdrowia i bezpieczeństwa środowiska;
- zgłaszanie do firmy Valmet wszelkich naruszeń i nieprawidłowości dotyczących opisanych tu zasad. Dostawca oraz każdy pracownik i interesariusz mogą anonimowo zgłaszać swoje uwagi 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu we własnym języku, korzystając z tego kanału zarządzanego przez inną firmę:  
<https://secure.ethicspoint.eu/domain/media/en/gui/102387/index.html>
- umożliwianie firmie Valmet lub innej firmie (autoryzowanej przez Valmet oraz zaakceptowanej przez dostawcę) przeprowadzenia w obecności dostawcy kontroli działań podejmowanych przez dostawcę w związku z opisanymi w tym dokumencie zasadami.

## EGZEKWOWANIE

Firma Valmet aktywnie sprawdza i ocenia zgodność działań podejmowanych przez dostawców z tymi zasadami i może zażądać od dostawców dokonania samooceny działań podejmowanych w kontekście zrównoważonego rozwoju.

Jeśli dostawca nie spełnia wymagań opisanych w tym dokumencie, firma Valmet zastrzega sobie prawo do rozwiązania umowy z takim dostawcą bez uszczerbku dla innych praw, zarówno tych wynikających z umowy, jak i przepisów ogólnych. Ma to zastosowanie również do złożonych już zamówień, a także zamówień przyszłych.

Pasi Laine  
Prezes i Dyrektor Generalny  
Valmet